

# ВСЬКІ ВІСТІ

Щодення, виходить кожного дня, крім неділь і свят

Краків, Райхштрассе 34. Тел. 230-39

Verwaltung: Reichsstrasse 34.

5 чеських корон = 1 зол.

ОБСТРІЛЮЮТЬ ВІЙСЬКОВІ ОБЄКТИ В ПІВДЕННІЙ АНГЛІ.

Батерії далекострільних гармат обстрі-

лося відперти атаку літаків і два з них так важко ушкодити, що вони мабуть пропа-ли. Німецькі мінолови даліше продовжу-вали свою акцію.

Італійське летунство обкидало бомбами панцирні самоходи та обстрілювали скоро-стрілами відділи піхоти. Ловецькі літаки

Ворожі літаки налетіли вночі з 27. на 28. січня на Катанію, де скинули кілька бомб, без ніяких шкід. Атака на Неаполь спричинила деякі матеріяльні шкоди, без жертв у людях.

„Емпресе оф Австралія”, містоти 21.833 тон. Цей корабель сторпедували на Атлантику, 200 миль від західнього побережжя Африки.

ШТОКГОЛЬМ, 28. I. — Зі звітів з Лондону виходить, що різниці поглядів серед урядових англійських кол прибрали грізні розміри. Тепер іде в Англії закулісова гра, яка рішить, хто дістане диктаторські господарські повновасті. Черчіль є проти того, щоб одна особа дістала керму англійського виробництва, він є радше за створенням окремої комісії. Черчіль не має довіря до особи майбутнього господарського „диктатора“, що ним має бути Бевін, теперішній міністр праці. Бевін зовсім отверто намага

ється зайняти становище господарського „диктатора”. Черчіль бачить в особі Бевіна грізного конкурента. Крім Бевіна вважають кандидатом на це становище лорда Бівербрука, міністра летунського виробництва, власника великого пресового концерну. Між цими трьома головними англійськими політиками йде тепер завзята боротьба за владу. А тимчасом воєнний промисл Англії постійно виказує великий упадок виробництва.

Після перемоги 1906 року, Японія зайняла відразу домінуючу позицію над Пацифіком. Це була несподіванка найбільша і найболючіша для Злучених Держав Північної Америки, які раптом зрозуміли, що ніппонська небезпека на Пацифіку є для них більш загрозна, ніж колишня примара російської перемоги на водах і континентах Пацифіку.

Вже підчас мирових російсько-ніппонських переговорів у Портсмавті американці вичували небезпеку ніппонської перемоги і впливають на зречення Японією контрибуції, яка безсумніву пішла б на збільшення ніппонської морської флоти, такої небезпечної для американців. Взагалі підчас мирових переговорів, американці намагаються поменшити реальні здобутки блискучої від-



понської перемоги. Воно було головною причиною вибуху ніппонсько-американського антагонізму у ХХ. ст., що то вибухаючи, то притихаючи, проіснував до наших днів. Формальною причиною початків антагонізму, було ставлення перешкод для ніппонської колонізації на амер. територіях. Непорозуміння поладнано договором, що упорядковувало колонізаційні справи компромісово. Зате вириваються щораз нові причини до загострення відносин.

Злучені Держави все більше цікавляться справами Далекого Сходу, намагаються вти снутись та опанувати китайський ринок і сирівці, конкуруючи з ніппонцями. В парі з тим розбудовують тонаж своєї військової флотії та створюють військово-операційні морські бази на водах, близьких до Ніппону. Колонізаційні здібності ніппонців, які можуть поселюватись на островах Пацифіку, дають перевагу ніппонцям перед американцями, що не в силі колонізувати свої океанські колонії настільки, щоби мати там переважаючу американську більшість над туземною людністю.

Отож крім домінуючого стратегічно-морського становища на Пацифіку, Ніппон виразно загрожує своїми колонізаційними можливостями колоніям Злучених Держав.

Найdaleше висуненою колоніальною вартівнею С. Д. П. А. на Далекому Сході є Філіппіни, які в можливому збройному конфлікті мають стати військово-оперативною базою. Віддалення цієї бази від берегів Америки є вдвоє більше, ніж від берегів Азії, а від берегів ніппонської Формози Філіппіни віддалені тільки на 160 км. Тимчасом Японія, розкинута на ряді островів, опанувала води Далекого Сходу, тримаючи всі виходи з Охотського й Китайського моря і утруднюючи доступ американцям до Китаю. Труд

нощі в колонізуванні теренів приналежних американцям, та заборона еміграції до Австралії змусила ніппонців шукати ближчих теренів для колонізації, ринків збуту і незалежних джерел сирівців. З гаслом «Азія для азіятів», Японія віддавна вже втискається в Китай, який завзято боронить своєї незалежності за допомогою тих держав, яким не вигідний зріст ніппонської сили в першу чергу — Злучених Держав.

Тимчасом Китай для Ніппону це в першу чергу сирівці, які головню підчас теперішньої хуртовини є окремою великою проблемою. Промисловість ніппонська у поважній мірі залежна від чужих сирівців; головна галузь ніппонської промисловости, бавовняне виробництво, залежне від сирівців з Бритійської Індії та Злучених Держав, звідки сьогодні Ніппон нічого не може дістати. Тому Китай є «Індією» для Ніппону, де вона намагається шаблею завоювати собі домінуюче положення. Злучені Держави здають собі справу з наближення розгрізки над Пацифіком і всіми силами помагають Чіян-Кай-Шекові.

Головні противники на Пацифіку, Японія й Злучені Держави, заздрісно пильнують один одного, стараючись не допустити себе взаємно до китайських сирівців і колонізаційних теренів, та нового лакомого кусня, яким і для З. Д. і для Ніппону є Голандські Індії з їх нафтою та багатствами сирівців.

Температура над Пацифіком щораз гарчіша. Остання пересторога, що прогомніла з Токіо під адресою Вашингтону, пригадує, що дальша необережна англофільська політика Рузвелта може розплатити бурю, що схвилює цілий Пацифік, перевищуючи своїми розмірами всі історичні бурі, що їх досі знали моря земного гльобу.

Л. Л.

Братство діяло на терені цілої єпархії. До нього належали найкращі інтелектуальні сили. А завданням його була культурна праця й — очевидно — сіяння своїх ідей, хоч місцевим українцям удавалося іноді перепихати щось й українською народньою мовою, що служило вже українським інтересам.

Архиєпископ Іларіон уже зацікавився відродженням холмського Братства. Треба сподіватися, що зацікавляться цією справою й усі найчільніші наші інтелігенти цілої Холмищини та дадуть холмському Братству поважний кадр людей, що займуться досліджуванням історії місцевої церкви, церковно-народного побуту, церковної архітектури, малярства, музики, фольклору і т. д.

Є над чим працювати й чим виявити себе.

Занедбана під цим оглядом Холмищина варта уваги й праці. Це також було б збереження старої традиції.

В. Островський.

### СМЕРТЬ ГР. ЧАКІ

БУДАПЕШТ, 27. I. — Вночі з неділі на понеділок 27. I. помер у Будапешті мадярський міністр закордонних справ гр. д-р Степан Чакі.

Покійний вийшов зі старої шляхоцької родини у Семигороді. Він вродився у 1894 році. Вищі студії відбув у Відні й Будапешті. Вже підчас світової війни дістав докторський титул з політичних наук. Ціле своє життя займався дипломатичною службою. Від листопада 1938 р. Чакі був міністром закордонних справ і саме за його урядування Мадярщині пощастило поширити свої кордони.

### КОЛИ ПОХОРОНЯТЬ ГР. ЧАКІЯ

БУДАПЕШТ, 28. I. — Похорон мадярського міністра гр. д-ра Степана Чакія відбудеться на державний кошт дня 30. I. передполуднем. Перед тим покійного виставлять у відкритій домовині у Копуловій Салі парламенту. Похоронному обрядові проводитиме примас кардинал Шереді. Похоронну промову скаже голова уряду гр. Телеки. Він покищо кермує міністерством закордонних справ.

### НОВИЙ УРЯД У РУМУНІІ

Букарешт, 28. I. — Голова румунської держави іменував у понеділок новий уряд у такому складі: голова уряду та міністр закордонних справ — кондукатор ген. Антонеску, міністр внутрішніх справ — ген. дивізії Попеску, міністр оборони — ген. корпусу Якобічі, як державні підсекретарі цього міністерства ген. дивізії Добре, ген. Пантачі та командор Юреску, міністр фінансів ген. бригади Стенеску, міністр пропаганди проф. д-р Крайнік, мін. виховання й культури ген. дивізії Розетті, міністр справедливості — апеляційний радник Докан, міністр хліборобства — ген. корпусу Січітю, міністр господарства — ген. бригади Потопану, як державний підсекретар у цьому міністерстві для справ переселення та втікачів — ген. Звіденк, міністр плянкової господарки — полк. Драгомір, міністр праці та здоров'я — проф. Томеску, міністр шляхів — ген. дивізії Джорджеску, міністр без теки Михайло Антонеску.

У всіх містах та сільських громадах призначили нових бурмістрів та війтів.

### МЕШКАНЦІВ МАЛЬТИ ПОКЛИКАЛИ ДО ВІЙСЬКОВОЇ СЛУЖБИ

РИМ, 28. I. — Італійський щоденник „Польо ді Рома“ повідомляє з Женеви, що губернатор Мальти ген. Досні покликав всіх мешканців острова до військової служби. За англійськими зразками на Мальті мають створити народню міліцію.

Причиною такого розпорядку губернатора Мальти стали безнастанні летунські атаки на цей острів.

## Зберігання традицій на Холмищині

Може не всі знають, що Холмищина впродовж одного століття втратила аж більше половини українського населення, не знають, хоч про це говорилося вже немало. Зате дуже рідко порушує хтось питання: „А що ж урятувало від національної смерті другу половину холмищан, не зважаючи на жорстокі безперервні атаки на них?“

Значну роллю в урятуванні цих холмищан відіграли традиції: церковні, побутові, ставові і т. д. У дитячих роках якимось звернув я увагу, що ті „упорствуючі“, які здалека обминали православних, посиляли своїх дітей до православної церкви напередодні Богоявлення, щоб принесли свяченої води та крейди. Бо — міцно зберігалася традиція кропити будинки свяченою водою й писати хрести на дверях освяченою крейдою.

Відвідувати свято „Пречистої“ в Холмі стало традицією. Відвідували його й ті, що відпали від Православної Церкви та українського народу. Не виключене, що ті, які були на „Пречисту“ в Холмі минулого року, чули серед молодих богомольців розмови польською мовою. Можна з певністю сказати, що були серед них неолатинники, які не признаються до українства, а проте притягала їх на Данилову Гору ще незагасла традиція. Останнього латинського Свят-Вечора вдалося мені почути, як хтось у польській родині затягнув нашу коляду й ураз спинився; чи не з українців ці поляки-римокатолики й чи не стара традиція кресанула їх по душі? На Холмищині було традицією мати в кожній хаті образок холмської Божої Матері. Українці попереходили на латинство, відцуралися свого рідного, а традиція жила: латинники шукали цих образів, і польські політики мусіли проголосити холмський образ польським та видати його з польськими написами. По традиції збереглися по селах церковні братства; вони здеформувалися, зійшли здебільша до самої форми, але ще живуть і немов чекають на відродження внутрішнього змісту.

Пани положення в мин. столітті, зрозумівши силу різних українських традицій Холмищини, вхопилися за них для своїх цілей. Отак у 80 роках мин. століття відновили й широко поставили „Холмське Св.-Богородичне Братство“. Воно збудувало власний поверховий дім (ліворуч Собору), в якому мало досить цінний музей, друкарню, видавництво, склад книжок і різних церковних річей, бібліотеку, галерію образів холмських владик і т. д.

Тодішні опікуни холмищан, що мали в своїх руках Братство, використали традицію колядування й колядок і почали видавати їх переробленою на свій лад мовою. („Богогласник“). Використали вони й традицію „Місяцеслова“ з уніятських часів, і десятки років видавали „Холмський народний календар“.

І це нове „Братство“, і цей „календар“ та „Богогласник“ стали змістом нових традицій, дуже сильних і вкорінених у народньому житті. Рідко можна було зустріти хату без „Богогласника“, без братських видань та особливо без свого календаря. В 1924 р. традиція „Холмського народнього календаря“ (вже як чисто українського) була відновлена й жила до останніх років; у минулому році знову вона віджила. І дивна сила цієї традиції. Дай холмищанинові небагато карток, щоб лише був напис „Холмський народний календар“ та образок холмської Божої Матері і він уже задоволений.

Маючи на меті національне відродження Холмищини, необхідно використати старі традиції в найширшій мірі: видати „Богогласник“ уже мовою виправленою й наближеною до живої мови; відродити старі церковні Братства з їхнім духом і традиціями; відродити загальний спів у церкві і т. д.

Але найголовніша справа зберегти традицію Холмського Св.-Богородичного Братства, українського змістом, і в таких розмірах, яких воно досягло перед війною. Те







голосів преси

## Ніппон наготові

До „Ноес Вінер Табл.“ пишуть з То-

„Вся громадська думка ніппонського царства ще ніколи не стояла так під вражінням недалеких переважливих подій, як саме у цих днях. Промови Рузвельта та його міністра закордонних справ Гула вважають тут загальною спробою поширення європейської війни на світову війну. „Нам сягають уже по горло всі ці заяви американських державних мужів“ пише „Ніші-Ніші“. Уряд Злучених Держав допустив, що женевський Союз Народів став не святим союзом для увіковічен-

ня версальського диктату, подібно, як „статус кво“ на Тихому Океані та у Східній Азії мав спутати Ніппон... Втримання американської флотії коло Гаваїв не можна також розуміти інакше, як постійною загрозою Ніппону. Врешті політика ембарга (заборони вивозу) на Тихому Океані, створила безпосередню загрозу вибуху.

Твердження Гула, що перемога держав осі була б загрозою для безпеки Америки, називає „Асагі Шімбун“ виявом маній величності та одночасно комплексу страху і вказує на те, що саме англосаши змагають че-

рез панування над морями до панування над світом. Наміром Америки є тепер перейняти на себе контроль цілого Тихого Океану, англійських доміній, морської фортеці Сінгапур та Східної Індії. Супроти цих заціпаних і провокаційних починів мусить Ніппон зняти дуже сторожке становище. „Заява Гула — це ультімат державам осі“ — реасумує „Асагі Шімбун“. Найбільше ясно виступає проти погроз Америки нестор ніппонської журналістики, вісімдесятилітній Токутові: „Америка хоче Тихий Океан та Середземне Море зробити сферою свого верховодства... Кажу вам: змагайте всіми силами, щоб здобути для Ніппону Гон-Конг і Сінгапур разом з островами Тихого Океану, що були б для вас відбивною дошкою! Злучені Держави, що поширили доктрину Монро поза Північну і Південну Америку, вмішуються до Європи і Сх. Азії та поведуться як володарі й судді світу. Можемо закрити свої вуха перед криком божевільного, але якщо він вимахує добути мечем, тоді він уже небезпечний. Ми, ніппонці, можемо деякі річі терпіти аж до краю, але також наша терпеливість мусить раз скінчитися. Хвилеве подразнення не спонукає нас ніколи ризикувати нашою національною долею. Але коли вже діємо, то тоді приневолює нас до цього національний інтерес“. Старий Токутомі закінчив також пророчою остерогою: „Прийшов тепер час, щоб 100 мільйонів ніппонського народу затиснуло пояс, щоб могли ставити чоло недалекій хуртовині“.

Автор вважає, що відповіддю на американські погрози є тимчасові ніппонсько-совітські умови про риболовлю, яка є вступним кроком до добросусідських взаємин між цими двома державами. Досі ніппонські рибні підприємства платили річно 4 мільйони енів арендної ціни (за право ловити рибу на совітських водах Тихого Океану). Тепер вони погодились підвищити арендну плату на 20 відсотків. Не дійшло ще до згоди, щодо устійнення відношення вартости рубля до ени, при чому різниці поглядів є досить поважні, бо ніппонці оцінюють рубель на 35 сенів, а москалі на 80. Дальші переговори йтимуть в Москві. Остаточна згода має прийти тоді, коли Ніппон і Совіти підпишуть пакт неагресії та стягнуть свої війська з обох сторін манджурського кордону.

## ! НОВИНА!

для шкіл, У. О. Т., Установ

Вже появилася в розпродажі

## Велика стінна фізична карта

### Чорноморських Країв

В. Кубійович — М. Кулицький

Мірило 1:1500.000

Ціна зл. 20.— (незліплена в 2 аркушах)

За зворотом коштів можемо вислати карти підліплені полотном (вміру приділу полотна) чи спеціальним папером — разом з дручками.

Ціни з доплатами за підліплення і дручки

Підліплена полотном з дручками зл 45,—

„ „ без дручків „ 40,—

„ папером з дручками „ 35,—

„ „ без дручків „ 30,—

Зліплена і сфальцована в обгортці „ 22,—

Порто: від карт з дручками зл 1.80 без дручків зл 1,20

Карти висилаємо за попереднім надісланням грошей або за післяплатою. —

Книгарням умовлений рабат — тільки від ціни мапи т. є від зл. 20.—

УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО.

Босаковський таке вигадував, що хоч кладися від сміху.

А потім Помело на бандурі грав і співав думи козацькі. А побачивши, що Устя вже сльози пускає, перейшов на „вареники“ і так їх жваво програв та проспівав, що Улас мало в присюди не пустився. Ледви його Устя спинила. Казала, що кости розтрясе. А він її за те прища на язик побажав, чималенького.

Один Борис не веселився.

„Дядьку!“ — звернувся до Босаковського. — А спитайте їх, чи не чували чогось про Марусю?”

Босаковський підждав, аж Помело не скінчив співати, а тоді й звернувся до молодших Уласенків:

„А чи не чули ви що про гетьмана?”

„Гетьмана вже немає“, — відповіли.

„Гетьмана немає?!” — і Босаковський скочив, ніби його змня вкусила.

А старий Улас визвірився на синів:

„Також вигадуете, чорт зна що: гетьмана немає! Такі жарти!”

„Не жарти це, а правда. Ми від людей чували, що зпід Чигирини йшли, від утікачів. Себто, Виговський є, але він уже не гетьман, бо булаву віддав”.

„Булаву віддав Виговський?”

І в світлиці тихо стало, мов у келії чернечій. Всі знали, що з гетьманом недобре, але, щоб він булаву віддав — цього ніхто не думав. Такий мудрий і досвідчений чоловік. Біля покійного гетьмана стільки часу служив. Його писар і дорадник. Всі задуми знав, усі пляни. Він один міг знайти вихід із теперішнього крутіжа, коли все летіло шкереберть, валилося, тріщало, пропадало. І що тепер?”

„Кому ж гетьман віддав булаву, і коли, і як? Кажіть, якщо ви не вигадуете ка зна що!” — бентежився Улас.

„По тій тривозі, що чинилася була в Чигирині, гетьман скликав раду під Германівкою і казав Сулимі й Верещиці читати Гадяцькі пакти, щоб чорний народ знав, що він не продав України. Та куди! На раду прийшло чимало Юрасевих людей, і сомкових, і цицюрівців”.

„З кожного села по чортовому сину“, — докинув Босаковський.

„А тії, як зняли бешкет, як стали лаяти Виговського та зневажати — і його, і його дружину, то чинилося пекло. Виговці пробували заступитися за свого гетьмана, але їх мало було. Сулиму й Верещаку на шаблях рознесли, а гетьман ледви з душею спасся, дякуючи своїм коруптам. Вороги сміялися, що як обсмалений від пожежі втікав”.

„І тоді віддав булаву?”

„Ні, ще одну раду скликав у Взині під Вілою Церквою і на тій раді було скинено його, а гетьманом вибрано Юрася”.

„А Виговський?”

„Щоб не допустити до ще більшого розливу крови, відіслав своїм братом Данилом булаву й бунчук Юрасеві”.

„Передав булаву Юрасеві“, — повторив Босаковський.

„Ю-ра-се-ві“, — глухо доповів Улас.

І тихо стало в хаті. Всі розуміли, що тут не в булаві діло, а в питанні, чи бути Україні вільною, чи знову йти в неволю.

(Далі буде).



Медицина й гігієна

Різні забобони в галузі харчування

До останнього часу вважали, що правильно харчуватись — це значить споживати в достатній кількості найголовніші поживні речовини, що з них будується живий організм, себто — білки (мясо, сир, фасоль), товщі та вуглеводани (цукор, овочі, хліб). Згідно з цим поглядом були встановлені й приписи харчування. Один з перших дослідувачів у цьому напрямі, вчений Форт, уважав, що робітникові, який виконує не дуже важку роботу, треба за день зїсти 118 грамів білку, 500 грамів вуглеводанів і 56 грамів товщів. Споживаючи такий харч, він покриватиме витрати енергії на роботу.

Однак даліші дослідні показали, що не досить вживати зазначених поживних речовин у певній кількості. Виявилось, що в харчуванні важна є й якісна вартість харчового пайку. До перевероту в погляді на харчування спричинився винахід вітамінів. Довго вчені не знали про вітаміни, бо їхня кількість у харчових продуктах дуже мала. Та не вважаючи на їх малу кількість, мають вони незвичайно велике значіння для здоров'я. Вчені спостерігли, що коли харчуватися лише консервами та очищеними від лушпиння зелями (напр. добре очищеним рижем, хлібом без висівок, тощо), то незабаром з'являються ті чи інші тяжкі хворобливі явища, хоч людина (чи тварина) вживає відповідну кількість білків, товщів та вуглеводанів. Коли такий хворій людині давати свіжих овочів і ярин та хліба з висівками, то вона швидко видужає, бо вітамінів найбільше є в свіжих зелях та в шкорлупці цих зел.

Велике значіння для організму мають теж солі. З них найпотрібніші — солі натрія (кухонна сіль), кальція (вапно) та заліза. Коли тварині не давати солей, то це дуже тяжко відбивається на її здоров'ї, особливо на будові кістяка та функції нервової системи.

Підчас минулої світової війни населення примушене було споживати значно менше харчових продуктів, ніж за часів мирних. Виявилось, що це пішло більше на користь здоров'ю людей, як на шкоду. Багато хворіб, як подагра (гіхт), цукрівниця, тощо, майже зникли внаслідок недоїдання. Отже досвід тієї війни виказав, що до війни люди переїдалися, затроювали свій організм надміром їжі та що не тільки без шкоди для організму, а часто на користь йому, можна зменшити звичайну кількість харчів, особливо кількість білків (мяса, сиру).

Винахід вітамінів утворив багато забобонів. Заки викрили вітаміни, то за найкращі продукти із зел уважали ті, що були зовсім очищені від висівок та лушпиння. Коли ж викрили вітаміни, то почались голоси проти цілковитої заборони білого хліба. Не

заперечуючи значіння висівок (також лушпиння овочів та ярин), як сховища вітамінів, учений Рубнер доказав, що годуючи висівками тварину (чи високовітаміновим лушпинням ярин та овочів), ми отримуватимемо високовітамінове мясо цих тварин, молоко, масло, сир (від коров).

Ще й тепер часто перебільшують значіння вареної їжі щодо зруйнування вітамінів у ній. Доказано, що коли їжу варити недовго, то вітаміни майже не пропадають. Особливо стійка на горяч є вітамін В, що є в висівках. Найделікатніша під цим оглядом є вітамін Ц (що є в овочах та ярині). Отож прихильники „сирої їжі“ мають рацію тільки почасти. Варення їжі є важне під тим оглядом, що при ньому вбиваються різні небезпечні зарази, що можуть бути в харчах (напр. туберкульозні зарази в яєсі, трихіні й т. п.).

Нарешті найновіші дослідні, які доводять нам, що можна зменшити кількість білків у харчах, теж витворили низку теорій. Так напр. є „теорія жувальників“, що обстоюють максимальне зниження білкового пайка (власне мяса). Вони доводять, що коли добре прожовувати їжу, то організм засвоює більше білків, а тому їх можна вживати значно менше. Для цього вони пропонують кожен кусень їжі перетирати зубами 100 разів! Досвіди в цьому відношенні виказали, що не всі білки однаково шкодять організмові, коли їх уживаємо забагато й що тваринні білки (мясо, яйця) шкодять далеко більше, ніж рослинні (фасоль, горох, сочевиця). Отже просто частину тваринного білку замінити треба білком рослинним. Себто — не треба бути запеклим м'ясожером. Вегетаріанська їжа добра, але не кожний шлунок може знести виключно вегетаріанське відживлення, бо така їжа тяжче стравна, як м'ясна. При зловживанні мясом в організмі накопичуються „покидьки“ в формі шкідливих для організму продуктів розпаду білків, як сечовина, сечова кислота, тощо. Правда, що здорові нирки всі ці покидьки виводять геть із організму, але при надмірній праці вони можуть заломитися...

Певна річ, що всякі забобони в галузі харчування є непотрібні, а то й шкідливі. Але вони показують, яка це важна проблема для здоров'я — гігієна харчування. Як завжди, так і тут: правда посередині. Найпростіше та бездоганно під науковим оглядом дають нам вказівки про гігієну харчування наші народні приповідки:

Іси — не обїдайся,

Пеш — не обливайся.

Ласа їда — животу біда.

Хто багато їсть і не — той в розум не втне.

Василів.

Під увагу особам санітарно-медичного звання

Згідно з правильним Секції Народ. Здоров'я при УЦК. всі особи санітарно-медичного звання, як лікарі, фармацевти, дентисти, сестри, повитухи, зубні техніки мусять вписатися як члени цієї секції при відповідному УЦК. чи Делегатурі. Можна вписуватись і впрост до Центральної Секції при УЦК. у Кракові.

Всіх тих, що не впишуться до Секції як члени, мусимо, очевидно, трактувати, як недисциплінованих осіб, які вважають, що приналежність їх до української нації не накладає на них обов'язків...

Не дивлячись на кількакратний заклик через УЦК та Делегатури, далеко не всі особи санітарно-медичного звання вписалися в члени до своїх Секцій. А вже членські вкладки заплатили тільки одиниці.

А яка ж станова організація може існувати без грошей? Отож, маємо непочате поле до праці, а не маємо кому та за які гроші працювати.

Візьмемо організацію лікарської опіки над нашими школами, бурсами; опіку над

нашими молодшими дітьми, немовлятами, інвалідами, хронічно хворими, туберкульозними; санітарний вишкіл, здоровна пропаганда.

А справи чисто станові, як підшукування праці для своїх членів, продовження фахового вишколення і т. д... На все це треба грошей, та ще й багато.

А то у нас як водиться? Приїхав хтось безробітний, використав свою Секцію, дістав через неї працю й ... стільки потім треба було йому тієї Секції.

Через брак грошей досі делегат Секції не міг обїхати ще хоча б більших осередків скупчення наших членів, організувати, де ще немає, Секцій Здоров'я, налагодити здоровну опіку над школами, здоровну пропаганду й т. д., як подібні організаційні справи давно вже поладнали інші Секції при УЦК.

Невже ж лікарський елемент є найбільш протисупільний та найменше дисциплінований?

Цими днями Центральна Секція Народ.

Здоров'я розіслала всім своїм членам обїжник та запрошення, щоби вони негайно вплатили свої членські вкладки (по 2 зол. місячно при заробітку до 300 зол., або 1% брутного заробітку, коли заробляють більше цієї суми) через Українбанк, на конто ч. 656 для Народнього Здоров'я при УЦК. у Кракові. Вплачувати треба за час від 1. X. 1940 року та разом за кілька місяців (бодай за 6), бо стягувати членську вкладку дуже важко і це зв'язане з видатками. До обїжника залучили й переказ до Українбанку.

Та багато є таких, адресу яких Секція не знала й через те їм не написала. Отже хай і одні і другі виконають свій обов'язок та не відкладаючи з дня на день, з тижня на тиждень, з місяця, а то й з року на рік, як це на жаль у нас водиться, вишлють свою членську вкладку та впишуться до Секції усі ті, що ще й досі цього не зробили.

—0—

ВАЖНЕ ДЛЯ АПТИКАРІВ.

І. числі 1941 р. „Аптекарьских Відомостей“, що їх видають аптекарські власті у Кракові, появилася оповістка про 2 конкурси на дві аптики в Прондніку Червонім біля Кракова й Ролчинях, що мають бути відчинені.

Хто бажає старатися про концесію на ці аптики мусить внести подання до шефа області (дистрикту), виділа здоров'я, реферат для справ аптекарських і лічних у Кракові, Адольф-Гітлер-Пляц ч. 17, найпізніше до 1. березня 1941 р.

До подання треба залучити ось такі документи: 1) свідоцтво тутешнього громадянства, 2) диплом аптекаря, 3) посвідку арійськості своєї і дружини, батьків і дітів (метрики), 4) урядове лікарське свідоцтво щодо умового стану та спосібності вести аптику, 5) свідоцтво щонайменше 5-літньої практики по аптекарській апробаті в публичній або шпитальній аптиці. Евентуальна перерва в фаховій практиці не може тривати довше, ніж 10 літ з тим, що перед внесенням подання треба мати бодай річну поновну практику, що треба вказати свідоцтвом праці. 6) Доказ, що кандидат має капітал відповідний до відчинення аптики, щонайменше 15.000 зол.

САНІТАРНИЙ КУРС У ПЕРЕВОРСЬКУ.

Заходом Жіночої Секції Переворської Делегатури та при Допомозі Центральної Секції Народнього Здоров'я при УЦК. 21. січня ц. р. відбулось відкриття двохмісячного санітарного курсу для членок Жіночої Секції переворської Делегатури.

Записалося на курс коло 20 осіб, більшість яких — це особи, які працюють в цукроварні, українська інтелігенція. Програма курсів складена по зразку останніх курсів — пістунк у Кракові, а викладавці-лікарі з Кракова та Ярослава. По скінченню курсів курсантки перейдуть практику по лічницях у Кракові та складуть іспит.

Зацікавлення курсанток курсом велике, а управа цукроварні робить усе можливе, щоб забезпечити для курсів відповідну салю до викладів, дати добрих викладавців-лікарів та зробити курс як можна кращим та кориснішим.

—0—

Підручний

співаник для молоді й шкіл п. н.

„Гей, юнаки“

20 маршевих пісень

історичних і нових, у тому багато заборонених у б. Польщі, з нотами на 1, 2 і 4 голоси

видало саме й продає

Ціна співаника 60 сот., із поштовою пересилкою 70 сот.

„УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО“,  
Краків, Райхсштрассе 34/II.



## АПОСТОЛЬСЬКИЙ АДМІНІСТРАТОР ЛЕМКІВЩИНИ

### о. Яків Медвецький

помер дня 27. січня ц. р. у шпиталі о.о. Боніфратрів у Кракові. Перевезення тлінних останків з Кракова до Сянока й перенесення з залізниці до парохіяльної церкви в Сяноці відбудеться в четвер 30. січня ц. р. передполуднем. Похоронні обряди почнуться в суботу 1. лютого ц. р. в 9-й год., по яких наступить зложення тлінних останків на місцевому цвинтарі. До участі в похоронах запрошую Духовенство й Вірних.

о. ОЛЕКСАНДЕР МАЛИНОВСЬКИЙ  
Генеральний Вікарій.

## ДО ВСЕЧЕСНИХ ОТЦІВ АПОСТОЛЬСЬКОЇ АДМІНІСТРАЦІЇ ЛЕМКІВЩИНИ

З приводу похоронів бл. п. Апостольського Адміністратора Лемківщини, о. Якова Медвецького, доручаємо Всеч. Духовенству в суботу 1. лютого ц. р. наказати, щоб дзвонили по всіх церквах рано, в полудне й вечір та відправити заупокійні Служби Божі з Парастасами за душу Померлого. Також доручаємо в девятий день після похоронів у неділю 9. лютого ц. р. після співа-

ної Служби Божої відслужити Парастаси при співучасті вірних. Запрошуємо Всеч. Духовенство, зокрема ОО. Деканів (зі своїми ризами), взяти по змозі участь у похоронних обрядах у Сяноці.

Канцелярія  
Апостольської Адміністрації  
Лемківщини.

## 3 українського життя

### СВЯТА РІЗДВА ХРИСТОВОГО В М. ХОЛМІ.

На Святий Вечір — 6. січня ц. р. в м. Холмі Український Допомоговий Комітет уладив спільну вечерю для самотніх і незаможних мешканців, що в різних причин позбавлені були можливості провести цей, освячений українською традицією, вечір серед своїх родин.

Великою втіхою для зібраних, особливо для тих, що почували себе невимовно самотніми в цей момент, були відвідини Високопреосвященнішого Владика Іларіона. Владика Архiepіскоп, у товаристві о.о. Членів Духовної Консисторії, прибув зараз же по відправі Всенічної, хоч дома чекала Владика своя родина, до салі технічної школи, де уладжено вечерю, поблагословив зібраних і вечерю, й провів увесь час у святочній розмові з присутніми.

На третій день Свят Різдва Христового, з ініціативи Його Високопреосвященства й за довголітньою традицією, установленою Холмськими Єпископами, уладжено в м. Холмі в салі Технічної Школи ялинку для незаможних дітей м. Холма й околиць. Уладження ялинки попередило декілька заздань у цій справі з участю представників місцевого громадянства, під головуванням Владика Архiepіскопа в архiepіскопській палаті. Уладження ялинки взяла на себе Жіноча Секція при місцевій УДК. Також і тут Владика Іларіон взяв участь, прибувши на початок ялинки в оточенні духовенства. Владика благословляв дітей і провів час у розмові з дітьми, їх батьками та прибувшими гостями. Дітям роздано дарунки.

### ВІДНОВЛЕННЯ СТАРОДАВНІХ УКРАЇНСЬКИХ ЦЕРКОВНИХ ТРАДИЦІЙ.

(Свято Водохреща в м. Холмі).

В цьому році в м. Холмі, по довголітній перерві, незвичайно врочисто відбулося посвячення води Архiepірейським Чином у день свята Водохреща 19. січня ц. р.

В цей день Владика Холмський і Підляський Іларіон відправив Службу Божу в місцевому соборі з участю ОО. Членів Духовної Консисторії й місцевого духовенства, а також проповідував на тему свята, відмічаючи у своїй проповіді три сучасні найголовніші прогріхи українського народу: духовне безбатьківництво, темноту й байдужість та закликаючи вірних до очищення себе від цих гріхів.

По Службі Божій, не дивлячись на сильну заметіль, вирушила процесія через ціле місто до річки Угерки. Серед величезного натовпу людей порядку пильнував курінь молоді. Владика Архiepіскоп, з високо піднятим хрестом у руках, оточений молоддю, духовенством, силою народу, йшов на чолі процесії. На переміну зі співом церковних пісень, виконуваних архiepіскопським хором, оркестра технічної школи виконувала релігійні мотиви. Увесь похід був великою релігійно-національною урочистістю. Радість присутніх збільшувалась від участі в поході всіх українців, без різниці ісповідань, а також навіть і тих із числа небагатьох місцевих росіян, що ще донедавна давали підстави зачисляти їх до неприєднаних противників Св. Української Церкви.

На річці Угерці, на відповідно прибраному місці, відбулося посвячення води. Згідно зі стародавніми українськими церковними приписами, Владика тричі освячував воду, зануряючи до річки подавані йому діяконом по черзі трійці, з читанням відповідних молитов з „Требника“ митрополита Петра Могили, які останньо вже майже ніде не були виголошували. А далі так само, стоячи на колінах, святиня Владика воду св. хрестом. Взагалі увесь обряд свячення води виконувано стисло за приписами згаданого „Требника“ Митрополита Петра Могили.

По поверненні процесії на Данилову Гору, урочистість закінчили хресним ходом навколо собору.

## ЗАМІСТЯ ПРАЦЮЄ.

Замість — це мабуть найбільш спольонізований закуток Холмщини, бо, якщо не числити прилучених тепер томашівської та чесанівської округ, відсоток українського населення в Заміщині не перевищує 20 відс. Праця над відновою українського життя була нелегка й, не зважаючи на всі перепони, не тільки не припинилась, але йде щораз краще та обіймає щораз то ширші круги. В самому місті можна тепер начислити до 800 українців. Зразу займався тут справами українців місцевий Комітет на чолі з суддею Рочняком та мец. Шурином. По зреформуванні комітету, став на його чолі посол д-р Перфецький, членами стали д-р Сагайко, адв. Шурич, адв. Заваликут, адв. Карпенюк і інші. При УОТ. зорганізувалась Жіноча Секція, на чолі якої станула Віра Сагайкова. Ця секція розвинула оживлену діяльність, брала активну участь в обіймах, святі молоді та харитативній діяльності. Опісля заініціювала чайні вечори, яких уже 2 відбулось, далші підготовляються. З доходу з буфету призначено 100 зол. на допомогу студентству. Заходом Жіночої Секції уладжено Миколаївську виставу „Гість зза хмар“, щоб неможна дітвору могла бодай на хвилю потішитись із приводу дарунків від св. Миколая. Виведенням вистави займався щиро управитель місцевої школи П. Борисевич. Треба згадати жертвенну працю місцевого православного душпастиря, який старается згуртувати в невеличкій каплиці всіх українців без огляду на віроісповідання та має незломну надію, що вже вневдовзі діждемося ревіндикації нашої колись церкви.

### ТИЖДЕНЬ УКРАЇНСЬКОЇ КНИЖКИ Й ПРЕСИ В КАТОВИЦЯХ.

Філія УНО в Катовицях на заклик „Українського Видавництва“ в Кракові, при співучасті катовицького українського громадянства організувала в своїй домівці в днях 30. XI. до 8. XII. 1940 „Тиждень Української Книжки й Преси“. Вистава книжок, преси, листівок, мап, образів та збірки українських грошей була започаткована „Відчитовим Вечором“ з рефератами: Д-р інж. В. Котецький — „Історія розвою української книги“, В. Литвинович — „Сучасний стан української книги“, інж. В. Несторович — „Українська преса“, д-р інж. І. Феценко-Чопівський — „Лекційна діяльність Київської Просвіти в 1907-10 літах“. — Вистава книжок і преси складалася зпонад 600 експонатів, які були розділені по відділах: 1. Богословський, 2. Науковий, 3. Красне письменство, 4. Українка в чужих мовах, 4. Таборова література й періодика, 6. Дитяча й юнацька (подорожничка література), 7. Преси, 8. Листівок, образів, мап і т. п.

В неділю 8. XII. місцевий парох о. І. Княгиницький, після співаної Служби Божої, звернувся до парохіян із патрістичним словом про вагу національного друкованого слова. По Службі Божій українське громадянство Катовиць і околиці зібралось в домівці УНО на Літературний Поранок, на якому О. Збудовська, Л. Палій, інж. Гловяк, Л. Мойсеович, Б. Литвинович і В. Ляховський рецитували твори Шевченка, Гоголя, Маковея й Вишні. Всі імпрези відвідало около 200 осіб з Катовиць і околиць, а в тому числі було кількох чужинців.

Підчас імпрез заходами катовицьких українців переведено дві збірки: на допомогу українським студентам зібрано 165,50 RM, у тому дар місцевого відділу „Маслосоюзу“ 50,— RM, які переслано на руки централі УНО в Берліні, та на холмську Середню Технічну Школу зібрано 72,— RM, які передано через інж. Підлуського до Кракова.

На літературний фонд філія в Катовицях переказала 20,— RM.

При цьому слід відмітити заслуги ініціатора й голови Ділового Комітету проф. інж. І. Феценка-Чопівського за зорганізування вистави, д-ра В. Котецького й Б. Литвиновича за переведену працю

при влаштуванні вистави та арх. інж. Пежанського, що оформив мистецьку сторінку вистави, вкінці всіх, що своєю працею й привністю, а також визначенням експонатів, причинилися до успішного переведення вистави.

### ЯЛИНКА ФІЛІЇ УНО В ПОЗЕНІ.

Дня 19. I. відбулася тут ялинка для дітей. Діти грали лєску „Дід Мороз“, потім „артисти“ роздали дарунки від Діда Мороза — переважно книжечки. Після спільної вечері були забави й танці. Радості й дитячого сміху скрізь у домівці було повно, так, що й обличчя дорослих стали веселішими. Добра режисура Лєсі Ходіновської й д-ра Ст. Зошука, керівника спортивно-виховної ділянки Філії УНО в Позені, та праця наших пань на чолі з інж. Казанівською, провідницею Комісії Опіки над дітьми, — допомогли дітям виявити свої здібності та радісно провести цей вечір. Сердечна їм дяка за це.

За найменшими пішли бавитися старші й найстарші. Увесь вечір пройшов у дуже милому настрої.

### УСТУПИВ УРЯД ІРАКУ.

АНКАРА, 28. I. — З Багдаду повідомляють, що в понеділок подався до димісії уряд Іраку в провіді з Алі Рашід Кіляні. Причиною цієї димісії іракського уряду стало те, що Англія надто сильно намагається впливати на зовнішню та внутрішню політику Іраку. Політичні круги Багдаду переконані, що старий уряд вернеться з виїмком міністра заграничних справ Нурі Саїда.

—o—

### КУБА НЕ ХОЧЕ ЗРІКАТИСЯ СВОЄЇ НЕЗАЛЕЖНОСТІ.

НЮ-ЙОРК, 28. I. — Дипломатичний представник Куби, д-р Барон, заявив представникам преси, що населення Куби не бажає, щоб його приєднували до Злучених Держав. Тому законопроект про прийняття Куби до складу Злучених Держав, що його опрацювали американці, ніяк не може розраховувати на симпатію населення Куби. Вона виборола собі самостійність кровю та терпінням багатьох поколінь кубійців і тому не має найменшого наміру зрікатися своєї суверенності.

—o—

### ПРИПИНЕННЯ ДІЄВИХ ДІЙ МІЖ ІНДОКИТАЄМ ТА СІЯМОМ

ШАНХАЙ, 28. I. — У Ганой видали урядове повідомлення про хід переговорів у звязку з ніппонським посередництвом в індокитайсько-сіямському конфлікті. У вівторок в год. 10-й ранком мають припинитися воєнні дії між Сіямом та французьким Індокитаєм. Комісія для справ перемир'я, що до неї входять сіямці, французи та ніппонці, збереться у середу в Сайгоні. Провід комісії перебере ніппонський генерал Суніта. Він у понеділок уранці виїхав з Ганой до Сайгону.

—o—

## Лещетарський виряд

Вказівки для виробу й купівлі всіх частин лещетарського виряду.

Ціна 1.— зол.

## Правильник лещетарських змагань

Технічні й судейські правила та вказівки до улаштування лещетарських змагань в плоских бігах, скоках, зїздовому бігу і крутобігу.

Ціна 2.— зол.

Порто по 30 сот. за одну книжку.

УКРАЇНСЬКЕ ВИДАВНИЦТВО



Новинки

СІЧЕНЬ

29. Серeda — Пок. ок. Петра.

30. Четвер — † Антонія Вел.

— НА КРЕДИТ ЩОДЕННИКА ВИСИЛАТИ НЕ БУДЕМО. З днем 5. лютого 1941 р. здержуємо висилку нашого щоденника Вп. Передплатникам і Відборцям, які не вирівняли залеглостей і не виплатили передплати бодай на місяць лютий. Місячна передплата б. зол.

— ГЕН. ВІКАРІЙ О. ОЛЕКСАНДЕР МАЛИНОВСЬКИЙ прибув у зв'язку з недугою бл. п. Апостольського Адміністратора до Кракова, де перебував біля тижня. В середу 29. І., разом з о. канцлером д-ром Б. Липським, супроводжатиме тайні останки бл. п. о. Я. Медвецького до Сянока.

— В ДЕНЬ СМЕРТІ БЛ. П. АПОСТ. АДМІНІСТРАТОРА ЛЕМКІВЩИНИ, о. Якова Медвецького, в понеділок 27. січня, в год. 19.30, у каплиці ОО. Боніфратрів у Кракові при вул. Тринітарській 11, відправили Парастас Генеральний Вікарій о. Олександр Малиновський, о. крил. Д. Лопатинський, о. крил. д-р П. Хруш, о. канц. д-р Б. Липський, о. дек. В. Пашківський, о. В. Кучабський і о. І. Ключ. — У второк, 28. І. Генеральний Вікарій о. Ол. Малиновський і українські гр.-кат. священники в Кракові відправили заупокійні Служби Божі за душу бл. п. Апост. Адміністратора Лемківщини.

— НОВА ХВИЛЯ МОРОЗІВ. У Кракові дня 28. січня ранком було 22 ступнів морозу. Соняшна й морозна погода панувала цілий второк.

— ДАНСІНГ. Жіноча Секція УОТ у Кракові уладжує в суботу, 1. лютого ц. р., в домівці УОТ, Адольф-Гітлер-Пляц ч. 12/II, ДАНСІНГ. Початок о год. 19-ій. Добірний і дешевий буфет під власною управою. — Вступ для членів і впроваджених ними гостей. Дохід на дитячий садок. Благородна ціля і знаменита музика запрошують усіх до численної участі. — Виділ.

— ВЕСНЯНИЙ ЯРМАРОК У ЛЯЙПЦІГУ від 2. до 7. березня ц. р. з уваги на сильний попит виставових фірм, мусів свою програму поважно поширити. Зокрема сильно поширять виставову площу для текстильної, паперової та харчевої промисловости. Участь бере понад 800 текстильних і одяжних фірм, між ними не тільки великі фірми штучної вовни й шовку, але й найбільші фабрики однія. Бранжа переробки паперу, бюрового запотребування та реклами буде заступлена більше як 800 фірмами. Понад 1.300 фірм виставить хатне знаряддя, понад 1.700 фірм шкіряні й галантерейні товари й біжутерію, 650 фірм забавки, музичні інструменти та спортове приладдя. Крім цього харчева промисловість та хемічна й оптична індустрія. В загальному в державному весняному ярмарку в Ляйпцігу візьме участь понад 6500 фірм. Це доказ, що теперішня війна зовсім не захитала господарської сили Німеччини.

— ЗБІРКУ СТАРОГО ПАПЕРУ, що її ще так недавно висмівала в Німеччині Англія, тепер у часі війни починає й сама інтензивно переводити. Але й тут з огляду на брак відповідної організації до переведення збірки та на брак відповідного виробництва серед широкого загалу й його співраці, Англія мусить вдоволитися тільки намаганням. Згідно з повідомленням англійського радія, в листопаді мин. року зібрано ще тільки 20.000 тон старого паперу, а це в порівнянні з місяцем липнем 1940 р. означає зменшення на кругло 50%. Такий лихий вислід збірки та щораз більший брак паперу, спонукав британське міністерство муніції розпочати за збіркою старого паперу нову кампанію та переводити її іншими методами. По втраті достаття паперу на європейському континенті (з балтійських держав Англія спроваджувала перед війною кругло 40% цілого свого імпорту паперу), намагалася Англія досягнути деяке вирівняння збільшеними закупками в Канаді. Канада перед війною покривала 14% англійського запотребування на папір і папу. В першому році і канадиські доставки паперу до Англії і з інших країв ще більше зменшилися, не зважаючи вже на те, що неодиноким навантаженим папером корабель пустили на дно моря німецькі підводні човни.

†

ОЛЬГА СКАСКІВ,

емеритована учителька,

упокоїлася 26. І. ц. р. Похорон відбудеться з каплиці на Раковицькому цвинтарі в середу 29. І. в год. 14.30. Знайомих просимо взяти участь.

Сестра й товариші чоловіка.

Малій фейлетон

На гладкій дорозі

Мирянн мастили себе по щелепах і штовхали попід ребра аж гомін ішов по майдані.

Мальована, тичкувата цяця в „болеро“ свиснула мене з розмахом позавуш і щезла наче сон десь за закутом.

У моїх жилах раптом забурлила кров, очевидно моїх славних предків, що і т. д. Я загудів (приблизно) наче ранений тур.

— Помсти! — загорлав у мені якийсь унутрішній, атакістичний голос. — Помсти, ах, помсти! Бач, роззяво, вже й жінки гедзгаються-боксуються, а ти де?

Я без надуми, кровожадно припав до якогось неповинного типа, що саме навинувся мені під руки. Я підсвідомо почував, що переді мною тепер акутне завдання. завдати цьому доброму чоловікові нищівного удару.

Мій „простий“ у бойовому засліпленні не попав, куди слід, не попав у носяру неповинного горопахі.

Я викінчив його, не зважаючи на хаотичну оборону вже в другій рунді, блискавичним, величчям „серпом“.

Горопаха позбирався самотужки зі землі та з підозрілими вогниками в очах, приговорюючи не я те, підступав до мене.

Всетаки моя блискуча перемога не перевернула мені в голові, не вбила мене в пиху. Я скромно, поквашнем дремелував геть із рінгу, не дожидаючи на овації публіки й сумнівну подяку горопахі.

— Incundi acti labores! — міркував я вже з двадцять метрів завдавши від місця блискучої перемоги, підскачав на радіощах і вхопив пристрасно в обійми чарівну, елегантну даму з блакитними, наче фіялки, очима.

Однаке це істеричне й витрішкувате опудало, що йому геть чужі були тайни кохання, зафиркалось чорт зна чого й якого біса.

— Що ви собі дозволяєте? — завершало. — Я вас не знаю! Я не роблю на вулиці знайомства!

Я з дивенного дива аж присів, просто таки з розгону сів на хіднику.

Грубому телепневі, що запримітив що нудну сцену, зібралось на сміх і він зареготав наче причинний.

Раптом його очі помутніли, посоловіли й задубіли.

— Гополь! — гукнув наче з мушкета, закрутився в якійсь дуже складній, акробатичній, танковій фігурі та втелюючи собою об хідник, аж кам'янина затрусилась.

— Прошу! — звернувся він до мене, підводячись і придержуючи дбайливо свою задню кишеню. — Най то шляк... І хто тут винен, питаю? Жиди! Геть із ними! Вишкрябали, кляті, всенякий сніг із хідників і народ хрищений страдає. Чи ж не так? Га?

Я махнув рукою, опісля замахав обома руками й гепнув навколішки перед якимсь кожухом.

Глигнув угору.

На вершку кожуха появилсь обличчя мого друга.

Він був помітно зворушений моїм упадком і добрыга погладив мене по моїй лещетарці.

— Встань, гнаний і голодний! — промовив підбадьорюючи. — Не треба так! Навіщо стільки театральности? Скільки тобі треба?

Десять злотих треба було, друг позичив двадцять.

Моя вдяка була без меж і я надоптав нагіттку мого друга. Ми швидко побились і пішли на вечерю.

ШУМ.

Матсуока обвинувачує Злучені Держави

ТОКІО, 28. І. — У Білому Домі, осідку американського президента в Уошингтоні, звикли вже говорити про те, немов держави оси мають агресивні наміри супроти Америки. Тепер Гол висловився перед заграничною комісією палати послів про агресивні наміри Ніппону. Коли він хотів цим ослабити закиди Матсуоки, які японський прем'єр висказав перед кількома днями на адресу політики Злучених Держав, то цей контрудар Гола попав у порожнечу. На бюджетовій комісії палати послів ніппонського парламенту мін. Матсуока дав Голові гостру відсіч. Матсуока висловився так:

„Англьосаси з одного боку намагаються вдержати засаду „статус кво“, з другого боку, коли ця засада торкається Ніппону, вони роблять спроби її змінити. Цим виказують принаймні свою непослідовність. Вони намагалися вмішуватися за допомогою женеvської Ліги Народів у справу Далекого Сходу, хоч женеvська Ліга мала за мету вдержати незмінний стан на Далекому Сході. Вони також хотіли накинати свою політику Китаєві. При тій нагоді вони злегковажили давний історичний зв'язок, що його має Ніппон із тим простором. Манджурська справа була тільки закінченням відповідного ходу подій, але не причиною неспокою світу, що загрожує підставам цивілізації. Що б зробили Злучені Держави, коли б опинилися в такій ситуації? Ніппонові закидають, що він хоче заволодіти західньою частиною Тихого Океану. Ніппон завсіді зазначував, що його мета — такий лад у Східній Азії, що виключав би завоювання, гнет та експльоатацію. Що Злучені Держави можуть мати проти цього? Навіть коли б Ніппон задумував щось темне, як це каже Гол, то чи це справді такі надзвичайні пляни? Коли тільки перевірити американську політику, то треба дивуватися, що Америка критикує Ніппон саме за це. Америка має переможний вплив на західню півкулю і це було б завсіді льогічним, коли б Злучені Держави не журились іншими просторами, як нпр. Східньою Азією. Бо ж Ніппон займає там становище, що забезпечує мир та порядок. Було б дуже добре, якщо б американці усвідомили собі, що причиною конфлікту між Ніппоном та Америкою стала міжнародна політика Злучених Держав. Ані Німеччина, ані Італія чи Ніппон не мають програми необмежених завоювань, як також не мають наміру нищити „підстави цивілізації“. Навпаки, ці держави щиро й чесно змагають до того, щоб створити новий, справедливий лад у світі. Чи воно не було б корисне для світового миру, коли б американський народ дійшов до того, щоб міг зрозуміти також інших“.

На закінчення Матсуока зазначив, що мабуть Злучені Держави вважають Австралію та Нову Зеландію своєю першою фронтовою лінією. Тому вони фальшують доктрину Монро. Є нісенітницею говорити, що Ніппон нахабний тому, що хоче заволодіти західньою частиною Тихого Океану. Ніппон мусить опанувати західній Пацифік не у власному інтересі, але в інтересі людства. Ніппон мусить жадати, щоб Америка провірила своє становище.

Короткі вістки

— ЛОРД УІЛІНГТОН, що недавно пробував щастя в Аргентині та Парагваю, виїхав уже з Перу. Він тепер їде закидати сіті на Еквадор.

— АНГЛІЙЦІ ЗАГАРБАЛИ найбільший французький корабель „Ль де Франс“ з метою перебудувати його для військових цілей. Перед капітуляцією Франції „Ль де Франс“ виїхав з Нью-Йорку у невідомому напрямі.

— НЕДАЛЕКО АНГЛІЇ пішов на дно голяндський корабель „Бемстердік“, що був на послугах Англії.

— ГЕНЕРАЛЬНИЙ РЕЗИДЕНТ ТУНІСУ, адмірал Естева, виїхав на інспекційну подорож у глибину країни.

— АНГЛІЙСЬКА САМОВОЛЯ. Професор міжнародного права паризького університету Ле Фір помістив статтю у „Пті Парізієн“. На його думку, англійці не мали найменшого права конфіскувати французький корабель „Мендозу“.



При всяких оголошеннях, що їх надсилають до Адміністрації для вміщення в часописах, треба надсилати одночасно належитість та подати, чи оголошення має бути вміщене в ЩОДЕННИКУ „Кр. Вісті” чи ТИЖНЕВИКУ, чи, може, в ОБОХ часописах.

## Ніппон змагає до відбудови Далекого Сходу

Рішення ніппонського сенату.

ТОКІО, 28. I. — Ніппонський сенат прийняв у понеділок 27. ц. м. таку постанову: „Уряд повинен відважно та з усією енергією непохитно здійснювати політику цісарства та якнайосновніше передумати майбутні наслідки внутрішнього і зовнішнього положення. Уряд повинен придержуватися цісарських декретів, що їх видали з метою зміцнити положення в Азії і в той спосіб служити цісареві та здійснювати бажання народу”.

Даліше кн. Ітшію пояснив сенатові друк

гу його постанову. Її зміст такий: Ніппон змагає до відбудови Далекого Сходу. Деякі народи зрозуміли це згідно з дійсністю. Треба щораз більше затіснювати взаємини з тими народами. Треба продовжувати дипломатичні зусилля, щоб освідомити та кож й інші народи. На всякий випадок треба постійно змагати, щоби позбутися всіх перепон, що спиняють Ніппон у змаганнях здійснити свої цілі. Врешті сенат рішився піддержати уряд усіми засобами.

—о—

## Лорд Гелифекс у Злучених Державах

УОШИНГТОН, 27. I. — У п'ятницю прибув до Америки новий англійський амбасадор лорд Гелифекс. Він причалив до пристані Аннополіс, де його очікував през. Рузвельт, що запросив Гелифекса на свій яхт „Потомек”.

Свою подорож до Америки відбув Гели.

фекс на найбільшому та наймогутнішому англійському кораблі „Кінг Джордж V”.

Перед своїм відїздом до Уошингтону Гелифекс натякнув журналістам, що Америка не помагає Англії у відповідному темпі та зазначив необхідність скорої допомоги для Великої Британії.

—о—

## Незвичайна подорож англ. амбасадора

УОШИНГТОН, 27. I. — Новоіменований англійський амбасадор в Уошингтоні лорд Гелифекс прибув туди мин. п'ятниці на модерному лінійному кораблі „Кінг Джордж V”, містоти 35.000 тон. У пристані Аннополіс очікував на нього президент Рузвельт на власному яхті „Потомек”. Лорд Гелифекс заявив журналістам, що Америка не допомагає Англії у потрібному скорому

часі. Він підкреслив потребу негайної допомоги Злучених Держав для Англії.

Це вперше англійський амбасадор прибув до Америки у великій тайні, на найбільш модерному воєнному кораблі, під охороною багатьох нищильників і підводних човнів, щоб оминати атаки німецьких підводних човнів і бомбовиків.

—о—

## МАРШАЛОК ПЕТЕН ЛЮДИНОЮ ПРОВІДИННЯ.

Католицький єпископ про голову французької держави.

Женева, 28. I. — Французький католицький щоденник „Ля Круа” повідомляє, що французький єпископ Жірба у Ліль видав пастирське послання до вірних. Преосвященний Жірба так пише в цьому посланні про маршала Петена: „Не лякаємося сказати, що під сучасну пору маршал Петен став людиною провидіння, того провидіння, що призначила французький нарід поширювати слова Євангелії та рятувати надбання християнського ідеалізму. Провидіння поклало на французів місію зберігати цивілізацію. Всі французи повинні працювати згідно з наказами провидіння та гуртуватися біля особи вождя. Його завдання — оздоровити французьку націю”.

—о—

## ПАНЦИРНЕ АВТО АНГЛІЙСЬКОГО КОРОЛЯ.

Штокгольм, 28. I. — З Лондону повідомляють, що там збудували новий самохід, призначений для короля Юрія V. Мета цього авто — забезпечувати короля від кулі та відламків бомб. Шибн цього авто виконані зі спеціального скла, що його не пробивають кулі. Дах так зладжений, що хоронить перед відломками бомб, що вибухають поблизу. Каросерія авто помальована чорною фарбою. Автомобіль має звичайний реєстраційний знак, а не спеціальний знак, що його мають усі королівські авто. Цим новим королівським авто кермує один старшина англійського корпусу панцирних самоходів.

# О Г О Л О Ш Е Н Н Я

### Дрібні оголошення

Заінтересованим подаю до відома, що машина марки „Адлер” вже продана — Ю. Глушевський, Краків. 539 1-1

З нагоди імянин Е. Паладійчук складаю на Українських інвалідів 50 зол. Ю. Глушевський, Краків. 1-1

З Отинії — Пан Роман Ковальський подає свою теперішню адресу на Тарнів — Wallstrasse 16 — Верплер. 540 1-2

Пошукую першорядного кравецького челядіка — українця від зараз. Бурка Василь, Кармелітська 46, оф. С. м. 14. 541 1-2

Село Сопіт-Підгородці, пов. Сколе. Сень Бренець, Дмитро Бренець, Стаха зголосіться у важкій справі. Хто знав би що про них, прошу написати на адресу Юрко Гарасимів, Краків, Баторого 17/6. 1-1

Бабич Андрій „Бистре”, повіт Турка, відїздив на адресу: Бабич Михайло, Watenstedt über Braun-schweig, Lager 23, Stube 88. 2-2

З нагоди імянин о. Е. Ф. складає на Зимову Допомогу 50 зол. Ю. Глушевський, Краків. 1-1

Друзі із села Теняви, пов. Долина, відгукніться на адресу Онисків Осип, Криниця вілля „Roma”. 544 1-1

Дівчина або жінка до домашн. господарства (двоє дітей 7 і 6 літ) від зараз до Бреслав потрібна. Інтелігентні особи мають першенство і права родини. Зголошення до „Крак. Вістей” для „Бреслав”. 545 1-4

Твори В. Стефаника киевського видання Книгоспілки куплю. Зголошення до „Крак. Вістей” для Б. Р. 546 1-2

Друкарський складач (машинний або ручний) негайно потрібний. Зголошення до Адміністрації „Кр. Вістей” під число: 530. 2-3

Іване Чопик (Борівка Нижня) відозвися на адресу: Теодор Чопик, Skarżysko-Kamienna „Hasag”. 2-4

Німецьке Тов. Обезпечень „Silesia”, представник для українців в Ген. Губернаторстві Інсп. Козій Степан, Краків, вул. Крупніча 22, м. 6. — Конто „Українбанку” в Кракові. Переводить обезпечення від вогню, влому цивільно-правної відповідальності, самохоловної правної відновдальності, неспасливих випадків, транспортів. 475 10-21

## Шевське приладдя

всякого рода, пасти, вкладки до взуття, шкіряні й залізні, зберігачі підшви і т. д., дістанете найдешевше у гуртовому й деталічному складі фірми

**Г. Бронер**  
у Кракові,

вул. Дітля 48, тел. 169-86 під німецькою комісарською управою.

543 Українська обслуга. 1-9

ЦІНА ОГЛОШЕНЬ: Ціла сторінка 600 зол., пів сторінки 320 зол., 1/2 сторінки 180 зол., 1/4 сторінки 150 зол., 1/8 сторінки 80 зол.  
МЕНШІ ОГЛОШЕННЯ: 1 міліметр ширини і шпальти (або його місце) 1 зол. — В тексті 100% дорожче, на першій сторінці 200% дорожче.  
ДРІБНІ ОГЛОШЕННЯ: 30 сотників за слово, найменше 3 зол. Для шукаючих праці 15 сот. за слово. Матримоніальні по 50 сот. за слово.  
КНИЖКИ: Всі книжки нашого видавництва продають книгарні й адміністрація видавництва. Хто хоче замовити книжки просто на свою адресу — повинен наперед прислати належитість і на пересилку, а тоді вишлемо бажані книжки.

ПЕРЕДПЛАТА „Кр. В.”: Передплату треба вислати згори. Передплата однакова в краю й закордоном. Часопису на кредит не можемо вислати. При зміні адреси треба все подавати попередню адресу.

ВИСИЛКА ГРОШЕЙ: Гроші на передплату чи книжки з Генерального Губернаторства треба посилати переказами або чеками нашого видавництва Sch A Warschau Nr. 2.143. З Німеччини на чеками нашого видавництва на Postscheckkonto Berlin № 68085.

З Протекторату: чеками „Українського Видавництва” Postsparkasse Prag 78.513. Курс 1 нім марки 2 злоті; 1 чеської корони 20 гр. При висилці грошей все треба подати на що призначені гроші. Звертаємо увагу: подавати чітку і докладну адресу.

За Редакцію відповідає начальник редактор М. Хомяк у Кракові. Вилзе „Українське Видавництво”, Краків, вул. Райхсштрассе 34, II. Тел. 230-39.

З друкарні „Нова Друкарня Денникова” під наказною управою, Краків, вул. Ожешкової 7, тел. 102-79.

Verantwortlich für den Gesamthalt und Anzeigenteil: Hauptschriftleiter M. Chomiak, Krakau. Verlag: „Ukrainischer Verlag” G. m. b. H. Krakau, Reichsstrasse 34. Fernspr. 230-39. — Druck: „Neue Zeitungsdruckerei”, Kommissarische Verwaltung, Krakau, Orzeszkowagasse 7, Fernsprecher 102-79